

Family Letter Spanish

Estimadas familias de AF New York:

Esperamos que esta nota los encuentre a ustedes, sus familias y sus estudiantes sanos y en buena salud.

Nos estamos acercando para compartir una actualización sobre nuestro pensamiento sobre la reapertura de escuelas en Nueva York y, en particular, para compartir los criterios que usaremos para tomar decisiones de reapertura en nuestra región de Nueva York. Dos principios han guiado todas nuestras decisiones de reapertura este año: 1) seguridad y 2) satisfacer las necesidades de nuestros estudiantes y familias. La seguridad de nuestros estudiantes, personal y familias sigue siendo el factor número uno en nuestras decisiones de reapertura. Esto no ha cambiado, y no cambiará. Con interés de seguir siendo transparentes con nuestras familias y la claridad para toda nuestra comunidad, compartimos los titulares de alto nivel en la parte superior y luego respuestas más detalladas a las preguntas más comunes que recibimos a continuación. **Para ver nuestro video que explica esto, haga clic [AQUI](#):**

- Durante las últimas semanas, nos hemos comprometido con varios expertos en salud pública para evaluar nuestros procedimientos de seguridad para el aprendizaje híbrido y buscar su orientación a medida que determinamos la forma más segura de reabrir escuelas en cada una de nuestras comunidades. Basado en nuestra investigación y discusiones con las autoridades de salud pública, ha surgido un tema: cuando la propagación de la comunidad (el grado en que se está propagando el COVID-19 dentro de una comunidad) es de baja a moderada, las escuelas reabren con protocolos de seguridad en capas (por ejemplo, máscara el uso de ropa, distanciamiento social, cohortes pequeñas / estables, control de síntomas, desinfección frecuente de manos, etc.) SON capaces de mitigar el riesgo y minimizar (y en algunos casos evitar) la propagación del virus en las escuelas. Sin embargo, cuando la propagación en la comunidad es alta, se vuelve mucho más desafiante y mucho más perturbador cuando el personal / los académicos necesitan ponerse en cuarentena (debido a casos / exposición que no están relacionados con el entorno escolar).
- Con esto en mente, ahora creemos que podemos establecer puntos de referencia claros para cuando creemos que es seguro reabrir escuelas. **Con base en el consejo de expertos en salud pública, hemos decidido que reabriremos nuestras escuelas para el aprendizaje híbrido si la tasa de positividad de casos en nuestras comunidades es menor al 5% (la tasa de positividad de casos es una métrica de salud pública que calcula el porcentaje de COVID total pruebas administradas que arrojan un resultado positivo). Calcularemos esto tomando el promedio ponderado de las tasas de positividad de casos en los códigos postales donde se encuentran nuestras escuelas para que representemos con precisión la tasa de positividad en las comunidades en las que se encuentran nuestros estudiantes y escuelas.** Estamos rastreando los datos en nuestra región a través de [esta hoja de cálculo](#) y tomará una decisión en toda la región dando que tanto nuestros académicos como nuestro personal viajan a través de códigos postales. A partir del 3 de febrero, la tasa de positividad actual es del 7,21%. Si la tasa de positividad de casos cae por debajo del 5% para el 22 de febrero, reabriremos nuestras escuelas el 9 de marzo. Sin embargo, si la tasa de positividad se mantiene por encima del 5% el 22 de febrero, nuestras escuelas permanecerán en aprendizaje remoto. Si está claro la próxima semana (antes del receso de febrero) que hay muy pocas posibilidades de que alcancemos el umbral del 5% el 22 de febrero, es posible que tomemos la decisión antes; si está cerca, esperaremos para obtener más información.
- También queremos proporcionar una actualización sobre las pruebas de COVID-19. Con la importancia primordial que le damos a la seguridad, hemos decidido ofrecer pruebas COVID

periódicas para brindar una protección de seguridad adicional y una tranquilidad adicional a nuestra comunidad. En Nueva York, esto significará que antes de regresar al edificio para recibir capacitación en persona, proporcionaremos pruebas a todos los miembros del personal para que puedan operar sabiendo que todos los miembros del personal en persona dieron negativo recientemente. Además, una vez que hayamos regresado a la escuela, realizaremos evaluaciones quincenales regulares del 15% de todo el personal Y los estudiantes en persona para monitorear la propagación de COVID dentro de nuestras escuelas. Muchos de ustedes han escuchado que las pruebas COVID regulares son una medida de seguridad adicional importante y tranquilizadora para mantener seguros a nuestros estudiantes y personal.

Consulte a continuación las respuestas a algunas preguntas frecuentes más detalladas. Compartimos todo esto con el objetivo de brindarle una visión transparente de cómo abordamos estas decisiones desafiantes. Sabemos que cada uno de ustedes tiene diferentes pensamientos, reacciones y emociones en torno a la reapertura y queremos honrarlos. Esta es una situación increíblemente complicada y desafiante. Y sabemos que hay una serie de dinámicas raciales en juego (por ejemplo, impacto dispar de la enfermedad COVID y cierre de escuelas COVID a lo largo de líneas raciales, diferentes niveles de comodidad con las vacunas a través de líneas raciales, diferentes niveles de preocupación sobre COVID basados en personal / experiencia familiar). Como personas encargadas de tomar estas decisiones difíciles, hacemos todo lo posible para honrar los datos y la ciencia, escuchar las múltiples perspectivas de nuestro personal y familias, comprender el impacto humano de todo esto y utilizar nuestros valores para guiar nuestro Toma de decisiones.

Muchas gracias por su asociación mientras seguimos navegando juntos los desafíos de este año.

Con amor,
Dacia Toll (director ejecutivo), Richard Buery (presidente) y Stephanie Keenoy (superintendente)

P: ¿En qué línea de tiempo estamos tomando decisiones de reapertura?

R: Nos comprometemos a tomar una decisión final específica de la región sobre nuestra reapertura de marzo antes del lunes 22 de febrero en función de los datos más recientes sobre la propagación del COVID en nuestras comunidades.

P: Si no estamos listos para reabrir el 9 de marzo, ¿cuándo intentaremos volver a abrir?

R: El momento de las vacaciones de primavera en Nueva York, si no cumplimos con los criterios de reapertura antes del 22 de febrero, retrasaremos nuestra fecha de inicio en persona de Nueva York al 19 de abril; si esto sucede, solo tendremos 1 capítulo por el resto del año (4 / 19-6 / 25).

P: ¿Por qué no establecimos criterios específicos a principios de año y solo lo hicimos ahora? ¿Permanecerá este criterio en el tiempo?

R: A lo largo de este año, quisimos (e intentamos) establecer criterios para la reapertura a fin de brindar claridad y transparencia a todo nuestro equipo. Desafortunadamente, no tuvimos suficiente información en el otoño para determinar cuáles eran las tasas apropiadas para la reapertura dada la baja disponibilidad de datos en ese momento (dado que muchas menos escuelas en menos comunidades estaban abiertas al aprendizaje, los datos no estaban disponibles en ese momento. tiempo.) De hecho, la investigación todavía está en curso sobre este tema, por lo que es probable que los criterios cambien con el tiempo. El viernes, el Dr. Ompad (epidemiólogo y experto en salud pública de la Universidad de Nueva York) compartió varias veces que el virus está cambiando y que estamos aprendiendo más sobre el virus. No sería aconsejable utilizar ahora los mismos criterios que utilizaremos en junio o septiembre. A medida que sepamos más, nuestros criterios

definitivamente cambiarán ... y se lo comunicaremos de manera transparente.

P: ¿Por qué establecimos un criterio para todos los niveles escolares frente a criterios separados para las escuelas primarias, intermedias y secundarias?

R: Si bien algunos distritos anfitriones han tomado decisiones diferentes según el nivel de grado, escuchamos de los expertos médicos que consultamos que no hay evidencia suficiente (por ahora, al menos) para sugerir diferencias significativas en el riesgo de ES / MS / HS. Es por eso que hemos adoptado 1 conjunto de criterios K-12 y fundamentamos esta norma de manera conservadora para errar por el lado de la seguridad.

P: ¿Las decisiones tomadas por nuestros distritos anfitriones afectan esta decisión?

R: Hemos establecido nuestros propios criterios de reapertura específicos de AF que NO son guiados por nuestros distritos anfitriones / nadie más. Originalmente comenzamos este año creyendo que seguiríamos el ejemplo de nuestros distritos anfitriones al tomar estas complejas decisiones. Sin embargo, a medida que avanzaba el año, estábamos preocupados por algunas de las decisiones que estaban tomando nuestros distritos anfitriones y optamos por ser más conservadores y permanecer alejados, en casi todos los casos, por más tiempo. En este punto, ninguno de nuestros distritos ofrece la claridad de estándares / criterios que queremos, y muchos de ustedes lo han pedido con razón. Con el fin de tomar las mejores decisiones, hemos consultado con nuestros estados y expertos en salud pública para afirmar un estándar que creemos que es lo más "correcto" posible en esta compleja situación. Al igual que con todo lo relacionado con esta pandemia, habrá circunstancias en las que necesitemos cambiar de rumbo y actuar en consecuencia; por ejemplo, si hay un cierre de la ciudad o del estado, pasaremos al aprendizaje remoto. Nos comprometemos a ser transparentes sobre los cambios a medida que ocurren.

P: ¿Por qué estamos usando el promedio ponderado de los códigos postales en los que se encuentran nuestras escuelas?

R: Nuestro objetivo al establecer los criterios fue encontrar la métrica que sea la mejor estimación de la extensión comunitaria para nuestros académicos y personal. La verdad es que nuestros académicos y personal viven en todo el municipio en varios códigos postales, pero sentimos que tomar un promedio de tasas de positividad en todo Brooklyn o en toda la ciudad no es la metodología más precisa porque no tomaría en cuenta el impacto desproporcionado de COVID en las comunidades a las que servimos. Es por eso que decidimos tomar un promedio ponderado de los códigos postales donde se encuentran nuestras escuelas como un indicador del nivel de difusión de nuestros académicos y personal.

P: ¿Tomaremos una decisión para que todas las escuelas de Nueva York vuelvan a abrir / permanezcan remotas o decisiones diferentes por campus?

R: Si bien los datos demuestran que el nivel de propagación ni siquiera se encuentra en los códigos postales donde están ubicadas nuestras escuelas (por ejemplo, ENY tiene tasas mucho más altas que Clinton Hill), sabemos que las escuelas atraen desde toda la ciudad. Es por eso que NO abriremos / cerraremos campus individuales, sino que tomaremos una decisión a nivel regional para todas las escuelas de Nueva York.

P: Los anteriores son nuestros criterios de reapertura ... pero ¿qué criterios usaremos para determinar si debemos cambiar al aprendizaje remoto una vez que estemos de regreso en persona?

R: Una vez que estemos de regreso en la escuela, se utilizarán los mismos criterios para tomar decisiones sobre la transición a todo el aprendizaje remoto para la región. Nuestra suposición es

que las tasas superiores al 5% nos volverán a poner en la situación de cierres constantes de aulas / escuelas debido a la exposición o la dotación de personal y, por lo tanto, si las tasas superan ese nivel, volveremos al aprendizaje remoto. Sin embargo, la realidad es que las tasas de positividad pueden fluctuar ligeramente en el día a día. Seguimos conversando con expertos en salud pública para determinar qué tendencias debemos buscar al evaluar las decisiones para volver al aprendizaje remoto (por ejemplo, tasas de casos superiores al 5% durante 7 días o algo similar). Compartiremos una actualización sobre nuestro pensamiento en este frente en las próximas semanas.

P: ¿Cómo rastreamos y monitoreamos estas tasas para ver cuál es su tendencia hasta el 22 de febrero?

R: Controlaremos estas tasas con regularidad, las actualizaremos en [este rastreador](#). En Nueva York, según los datos más recientes, la tasa de positividad es del 7,21%, un 2,21% más que nuestro umbral del 5%. Muchos nos han preguntado cuál creemos que es la probabilidad de que lleguemos por debajo del umbral del 5% (la última vez que estuvimos por debajo de esa marca fue a fines de 2020). La verdad es ... nadie lo sabe. Todos podemos ofrecer una suposición, pero esas serán solo suposiciones ... no hay forma de saberlo con certeza.

P: ¿Están nuestros edificios, especialmente los que comparten el edificio, listos para reabrir?

A: Si. Desde el verano, nuestros equipos de operaciones escolares han estado trabajando para garantizar que nuestros edificios cumplan con nuestros estándares de seguridad (espaciar los escritorios, verificar que la ventilación funcione, asegurar el PPE y las estaciones de desinfectante de manos, etc.) Además, los DSO se han estado reuniendo con los consejos de construcción en escuelas para determinar cómo operar con seguridad más de una escuela en el mismo edificio. Nuestros Directores Regionales de Operaciones han aprobado la preparación para la construcción de todos nuestros campus en función de los umbrales de seguridad que delineamos a principios de este año escolar.